



YUKON ARCHAEOLOGICAL SITES REGULATIONS  
**APPLICATION FOR PERMIT**

RÈGLEMENT SUR LES LIEUX ARCHÉOLOGIQUES DU YUKON  
**DEMANDE DE PERMIS**

**General terms and conditions**

1. Permits are valid only in the calendar year in which issued. Applications for extension should be submitted in the same manner as the original.
2. Permit conditions take precedence over any contractual arrangements entered into by the permit holder.
3. The permit holder shall provide written reports on or before March 31 of the year following the year for which the permit was issued as specified on the permit. Permit reports will be on file at Yukon Heritage Resources Unit and will be accessible to qualified researchers to assist future archaeological research and assessment.
4. The permit holder is responsible for the preparation (authorship) of all field reports required under the permit.
5. A person designated may at any time inspect a permit, or any project being conducted under permit, including records or materials recovered.
6. The permit holder shall conform to all requirements that may be imposed by the Yukon Heritage Resources Unit or the First Nation designated as the recipient of the materials recovered.
7. The permit holder shall strictly observe all applicable Territorial and Federal legislation and regulations.
8. Only one (1) permit will be issued per application and project. The permit holder must be involved in a minimum of 75% of the actual field work.
9. Reporting of archaeological information for environmental and socio-economic review shall protect sensitive site information, including information on site location by excluding this information. Reporting of sensitive site information is to be restricted to Permit Reports.

**Conditions générales**

1. *Les permis sont valides uniquement durant l'année civile au cours de laquelle ils ont été délivrés. Les demandes de prolongation doivent être faites de la même façon que la demande originale.*
2. *Les conditions énoncées au permis ont préséance sur tout accord contractuel conclu par le titulaire du permis.*
3. *Le titulaire du permis doit fournir les rapports écrits indiqués sur le permis, et ce, au plus tard le 31 mars de l'année suivant l'année de délivrance du permis. Les rapports liés au permis seront conservés à la Section des ressources patrimoniales du Yukon, et les membres qualifiés des équipes de recherche pourront les consulter lors de futures évaluations et recherches archéologiques.*
4. *Le titulaire du permis est responsable de la préparation (paternité) de tous les rapports sur les travaux de terrain visés par le permis.*
5. *Une personne désignée peut en tout temps examiner le permis ou tout projet visé par le permis, y compris les dossiers ou le matériel prélevé.*
6. *Le titulaire du permis doit respecter toutes les exigences imposées par la Section des ressources patrimoniales du Yukon ou la Première nation désignée comme le bénéficiaire du matériel prélevé.*
7. *Le titulaire du permis doit respecter strictement toutes les lois et réglementations territoriales et fédérales applicables.*
8. *Un (1) seul permis est délivré par demande et par projet. Le titulaire du permis doit participer à au moins 75 % des travaux effectués sur le terrain.*
9. *La communication de données archéologiques aux fins d'évaluation environnementale et socioéconomique doit se faire de manière à protéger les renseignements sensibles concernant le lieu, y compris l'information sur son emplacement, en les retranchant. Les renseignements sensibles concernant le lieu ne sont communiqués que dans les rapports liés au permis.*

Your personal information is being collected under the authority of section 29(c) of the *Access to Information and Protection of Privacy Act* and will be used for the administration and enforcement of the Yukon Archaeological Site Regulations (O.I.C. 2003/73), Sections 6 and 7, for evaluation, research, statistical, and land management purposes. For further information on the collection of your information, contact the Yukon Archaeologist (L2-A), Department of Tourism and Culture, Box 2073, Whitehorse, Yukon, Y1A 2C6, 867-667-3771, ASR@gov.yk.ca.

*Les renseignements personnels fournis aux présentes sont recueillis en vertu du paragraphe 29 c) de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée, et seront utilisés aux fins de l'administration et de l'application du Règlement sur les lieux archéologiques du Yukon (Décret 2003/73), articles 6 et 7, à des fins d'évaluation, de recherche, de statistiques et de gestion des terres. Pour de plus amples renseignements sur la collecte de vos renseignements, communiquer avec l'archéologue du Yukon (L2-A), ministère du Tourisme et de la Culture, C.P. 2073, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6; 867-667-3771, ASR@gov.yk.ca.*

Permit type • *Type de permis* :

Class • *Classe 1*

Class • *Classe 2*

**1. APPLICANT INFORMATION • RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR**

First name • <i>Prénom</i>	Last name • <i>Nom de famille</i>
Mailing address • <i>Adresse postale</i>	Postal code • <i>Code postal</i>
Email • <i>Courriel</i>	Phone • <i>Téléphone</i>
Name of institution you are representing • <i>Nom de l'organisme que vous représentez</i>	
Previous permits awarded applicant • <i>Permis déjà délivrés au demandeur</i>	

**2. PROJECT INFORMATION • RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET**

Title of project • <i>Titre du projet</i>
Schedule and dates of field work • <i>Calendrier et dates des travaux sur le terrain</i>
Expected completion date (i.e., date of final report) • <i>Date prévue de fin des travaux (c.-à-d. date du rapport final)</i>
Sponsoring agencies • <i>Organismes de parrainage</i>

**3. PROJECT DESCRIPTION • DESCRIPTION DU PROJET**

Required information from **Class 1** and **Class 2 applicants**. Attach additional sheets as needed. • *Information exigée pour les demandes de classe 1 et de classe 2. Joindre d'autres feuilles au besoin.*

Location of area(s) of study – include lat/long, First Nation Traditional Territories, and attach a map showing the outline of the project area(s) • *Emplacement de la zone ou des zones à l'étude – inclure latitude/longitude, territoires traditionnels d'une Première nation, et joindre une carte montrant le contour de la zone ou des zones visées par le projet.*

Purpose and objectives of research project. • *But et objectifs du projet de recherche.*

Proposed research plan and methodology. • *Méthodologie et plan de recherche proposés.*

Required information from **Class 2 applicants only**. Class 1 applicants skip to section 4. • *Information exigée pour les demandes de classe 2 seulement. Pour les demandes de classe 1, passer à la partie 4.*

Identification of potential conservation requirements for recovered artifactual materials and how these requirements will be met. • *Liste des exigences éventuelles en matière de conservation susceptibles de s'appliquer aux artefacts prélevés, et méthodes employées pour satisfaire aux exigences.*

Significance of proposed project (cultural and/or scientific benefits). • *Importance du projet proposé (retombées culturelles ou scientifiques).*

Relation of project to previous work or other work in progress. • *Lien entre le projet et des travaux précédents ou en cours.*

Description of how the archaeological site will be restored. • *Description des mesures qui seront prises pour restaurer le lieu archéologique.*

Suggested deposition of artifacts, materials, samples that may be collected. • *Suggestions de dépôt des artefacts, du matériel et des échantillons qui pourraient être prélevés.*

Confirmation of project funding. • *Confirmation du financement du projet.*

#### 4. PERSONNEL • PERSONNEL

Attach curriculum vitae for all principal researchers and supervisory personnel. • *Joindre le curriculum vitae de tous les principaux chercheurs et superviseurs.*

<b>Project supervisor</b> <b>Superviseur du projet</b>	Name • <i>Nom</i>	
	Title • <i>Titre</i>	Nationality • <i>Nationalité</i>
<b>Party/crew members</b> <b>Membres de l'équipe</b>  Number <i>Nombre</i> : _____  Attach additional sheets as needed. • <i>Joindre d'autres feuilles au besoin.</i>	Name • <i>Nom</i>	
	Title • <i>Titre</i>	Nationality • <i>Nationalité</i>
	Name • <i>Nom</i>	
	Title • <i>Titre</i>	Nationality • <i>Nationalité</i>
	Name • <i>Nom</i>	
	Title • <i>Titre</i>	Nationality • <i>Nationalité</i>
	Name • <i>Nom</i>	
Title • <i>Titre</i>	Nationality • <i>Nationalité</i>	

#### 5. DECLARATION • DÉCLARATION

I certify that I am familiar with the provisions of the relevant Yukon legislation, and that I will abide with the terms and conditions listed on the first page of this application and on the permit. • *Je déclare que j'ai une bonne connaissance des dispositions législatives applicables du Yukon, et je respecterai les conditions générales énoncées sur la première page de ce formulaire et sur le permis.*

Signature of applicant • *Signature du demandeur*

Place • *Lieu* :

Date :

Submit application • *Soumettre la demande*  
Email • *Courriel* : [asr@gov.yk.ca](mailto:asr@gov.yk.ca)

More information • *Pour plus d'information*  
Call • *Téléphone* : 867-667-3771